

我的留德准备历程 PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

[https://www.100test.com/kao\\_ti2020/332/2021\\_2022\\_\\_E6\\_88\\_91\\_E7\\_9A\\_84\\_E7\\_95\\_99\\_E5\\_c107\\_332973.htm](https://www.100test.com/kao_ti2020/332/2021_2022__E6_88_91_E7_9A_84_E7_95_99_E5_c107_332973.htm) 昨天在同济德国学术中心看到dsh通过的消息，大半年的德语学习暂告一段落，在继续下面的事情之前，先回顾一下之前已经为留德所做的准备，为自己理清思路、也为将来的ddmm提供点参考。一．  
德语学习 留德的最基本前提之一（申请英文授课的国际学位除外），应该留出足够的时间。国内考dsh或daf应具备至少1100学时，不过视牛的程度酌减。我碰到过费时最短的从零起点到dsh通过花了一年，包括：一个学期的初级脱产，一个暑假的中级强化，再加一个学期的dsh vorbereitungkurs。比如，准备05年夏季入学，那最晚应该04年2、3月开始学习德语。我的德语学习经历是：从大二上外辅修开始，四个学期，480学时（效果不佳～）；大三下学术中心中级I业余班，200学时（效果极差，责任在我）；大三暑假同济德语系，240学时（好老师+两个月用功，颇有成效）；大四上德语系dsh脱产班，400学时（继续巩固）。一共1320，相信很多牛同学用不了这么多：）关于语言班的选择，同济还是挺好的（没读过其它的，不好说）。同济目前有四个部门开设德语课程：德国学术中心——只有他们开业余班，学时少，价格便宜，效果么～～；德研所——据说有复旦老师授课，不过教材跟其他地方不接轨，不大不小的问题；留德预备部——开班多，高级班有入学考试，老师可能比较负责，价格贵；德语系——开班比预备部少，价格低些，有的老师很不错但也不乏捣浆糊的。总的来说，如果以通过dsh或daf为目的，最

好脱产（一般上午上课），尽量在专业课和德语之间找个平衡吧。二．材料准备需要的材料包括：1．小学毕业证；2．初中毕业证（义务教育证）3．高中毕业证4．高考成绩5．大学成绩6．大学在读证明7．德语学时证明 其中有的需要翻译，有的需要翻译+公证，一般交给德研所做，1500块左右，两周左右取。但学时证明至少在aps申请时无须翻译和公证，这钱似乎没必要让别人赚了。注意：少数学校似乎必须国内毕业之后才能申请，所以毕业前翻译的成绩单申请时无效，如果申请这部分学校的话到时候还得重做。三．APS 2002年以后多出来的事情，不难但费钱且麻烦。我在04年11月1号提交申请和汇款（2500块），之后就把审核这事忘了～～月底通知我12月7号审，只有十天准备（我等待的时间相当短，一般情况下在上海审的话要等两个月左右）。没有毕业的话审核内容以专业课为主，准备的时候每门课程能够说上几句，举两个例子就可以了（至少我的专业是这样），再弄一个自我介绍，讲得稍微有趣一点。整个过程分笔试和口试，一般不超过半个钟头。我的笔试是一篇文章+三个问题，每个问题的回答相当于写篇短aufsatz，之后面试官可能会让你念出来，这时候语音就特别重要了。口试被问到两门专业课，预料之中，很快就结束了。大约十天后收到zertifikat，也在预料之中，没料到的是拿了oberstufe：）另外，申请aps时需要填一项护照号码，虽然不填也完全没有问题，但考虑到以后总归用得着的，趁有空就把它办了吧，上海是在昆山路的出入境管理处，10个工作日可取。四．DSH（daf没接触过，不便评价）目前在上海能考的dsh有同济德国学术中心的hessen和上外德语海外考试中心的karlsruhe，前者是每年的1、6月，后者3

、9月，正好错开，对考生有利。我参加1月的hessen考试，读的是德语系的vorbereitungskurs，用求精新、旧两本高级教材。同期预备部也开两个dsh班，用的是一套影印的原版资料。这种应试班开始读还觉得挺有趣，等后来题目做多了看到阅读文章就觉得恶心~不过班上认识不少很nett的同学，学期进行过程中会陆续有人去审核、寄申请或收到zu，大家相互探讨、勉励，氛围很赞。考试前一天会有两个德国主考过来做考前培训，hessen dsh特别的地方在于每次来的都是不同州内学校的老师，去年六月是darmstadt，这次marburg，下次说不定就是frankfurt了。这次的82个考生被分成两组，由两个主考分别负责。考前培训做得很顺利，把考试的形式详细介绍了一遍，有问必答，样题也简单，顿时信心爆棚：)正式考试时的顺序是：听力——写作——阅读+语法，每一部分都可以用字典（必须是德-德单语的）。前两部分[1][2]下一页 100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 [www.100test.com](http://www.100test.com)